

*Bisco*

CE

# ***DUAL-SYRINGE DISPENSER***

## Instructions for Use

**SE**

IN-163R5  
Rev. 4/17



**BISCO**

BISCO, Inc.  
1100 W. Irving Park Rd.  
Schaumburg, IL 60193  
U.S.A.  
1-847-534-6000  
1-800-247-3368

# DUAL-SYRINGE DISPENSER

## ALLMÄN INFORMATION

BISCO DUAL-SYRINGE DISPENSER är utformad så att den kan användas till alla BISCO:s produkter i Dual-Spruta. Blandningspistolen till Dual-Sprutan gör det möjligt för användaren att med enkelhet och precision använda material med högre viskositet tillsammans med blandningsspets.

### Försiktighetsmått:

- För att förhindra polymerisation eller igensättning, bör använd blandningsspets på Dual-Sprutan lämnas kvar tills nästa gång sprutan ska användas. Användning av vanligen förekommande hygieniska skydd för att undvika kontamination rekommenderas. Om använd intraoralt, rengör spetsen med desinfektionsmedel före förvaring.
- Om använd intraoralt rengör blandningspistolen i enlighet med anvisningar före förvaring.

## BRUKSANVISNING

### Montering av Dual-Spruta i blandningspistolen:

1. Förbered blandningspistolen så att en Dual-Spruta kan monteras i handtaget genom att pressa upp frigöringsknappen placerad bak till på blandningspistolen. Under det att frigöringsknappen är pressad uppåt kan pistongen dras fram och tillbaka obehindrat. Dra tillbaka pistongen hela vägen.
2. Ta bort befintlig pistong på Dual-Sprutan som ska monteras i blandningspistolen. Gör detta genom att dra tillbaka pistongen med ett bestämt ryck. Behåll denna manuella pistong för dispensering då blandningspistolen inte används.
3. Dual-Sprutan kan monteras i blandningspistolen endast på ett håll. Se till att Dual-Sprutan passar i öppningen på sidan av blandningspistolen. Tryck den på plats i blandningspistolen tills ett klick hörs. Klicket tillförsäkrar att Dual-Sprutan är korrekt monterad och låst på plats.

### Avlägsnande av förslutningskork på Dual-Sprutan och montering av blandningsspets:

1. För att avlägsna korken, vrid den 90-grader moturs och dra av den.
2. Innan en blandningsspets monteras på Dual-Sprutan, pressa försiktigt fram en mindre mängd material med blandningspistolen så att material från bägge kamrarna samtidigt kommer fram och stryk av mot ett blandningsblock. Detta tillförsäkrar en homogen materialblandning.
3. Välj lämplig blandningsspets.
4. Låt det V-formade jacket på blandningsspetsen matcha motsvarande V-formade jack på Dual-Sprutan. Tryck blandningsspetsen på plats på Dual-Sprutan och vrid låsringen 90-grader medurs.
5. Tryck fram önskad mängd material med ett försiktigt och inhållande tryck. För att förhindra polymerisation eller igensättning bör blandningsspetsen sitta kvar tills nästa användningstillfälle.

### Avlägsnande och sterilisering/desinfektion:

1. För att avlägsna Dual-Sprutan från blandningspistolen tryck frigöringsknappen uppåt och dra tillbaka pistongen helt. Tryck ut Dual-Sprutan ur blandningspistolen. Den ska glida lätt, annars tryck frigöringsknappen uppåt en gång till, dra tillbaka pistongen och tillförsäkra att den är helt tillbakadragen.
2. Desinfektionsmetod: Rengör blandningspistolen med en etanolösning eller med en indränkt dentaltork.
3. Steriliseringsmetod: Blandningspistolen kan steriliseras i autoklav vid en temperatur som inte får överstiga 132 °C, för att förhindra att materialet i blandningspistolen (plast) slår sig. För detaljerade anvisningar kontakta autoklavtillverkaren. Använd inte blandningspistolen förrän den är helt avkyld.

**GARANTI:** BISCO, Inc. bekräftar skyldigheten att ersätta produkter som visats vara defekta. BISCO, Inc. påtar sig inte ansvarsskyldighet för skador eller förluster, vare sig direkta eller indirekta, som hänförs till användningen eller felaktig användning av produkterna som beskrivits. Före användning åligger det användaren att bedöma lämpligheten att använda produkten för avsett ändamål. Användaren påtar sig all risk och ansvarsskyldighet i förening därmed.

BISCO, INC.  
1100 W. Irving Park Rd.  
Schaumburg, IL 60193  
U.S.A.  
1-847-534-6000  
1-800-247-3368  
www.bisco.com

 BISCO France  
120, allée de la Coudoulette  
13680 Lançon de Provence  
France  
33-4-90-42-92-92